

英语 English

ErP Product Information

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by the Commission Regulation, please visit: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Manufacturer	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Manufacturer address	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Input voltage	100-240 V	
Input AC frequency	50/60 Hz	
Output voltage	5.0V DC	11.0V DC
Output current	2.0A	6.1A Max
Output power	10.0W	67.0W Max
Average active efficiency	85.36%	89.02%
Efficiency at low load (10%)	80.75%	85.83%
No-load power consumption	0.054W	

法语 Français

Informations relatives au produit ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. déclare par la présente que ses produits sont conformes à la Directive 2009/125/CE applicable aux produits liés à l'énergie. Pour obtenir les informations ErP détaillées et les manuels de l'utilisateur requis par la réglementation de la Commission, rendez-vous sur : [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modèle	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Fabricant	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Adresse du fabricant	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Tension en entrée	100-240 V	
fréquence CA en entrée	50/60 Hz	
Tension en sortie	5.0V DC	11.0V DC
Courant en sortie	2.0A	6.1A Max
Puissance en sortie	10.0W	67.0W Max
Efficacité active moyenne	85.36%	89.02%
Efficacité à faible charge (10%)	80.75%	85.83%
Consommation à vide	0.054W	

德语 Deutsch

ErP-Produktinformationen

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. erklärt hiermit, dass das Produkt der Richtlinie zur Festlegung von Anforderungen an die umweltgerechte Gestaltung energieverbrauchsrelevanter Produkte (ErP) 2009/125/EC entspricht. Detaillierte ErP-Informationen und die Bedienungsanleitungen, die entsprechend der Verordnung der Kommission notwendig, finden Sie unter: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Hersteller	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Anschrift des Herstellers	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Eingangsspannung	100-240 V	
AC Eingangsfrequenz	50/60 Hz	
Ausgangsspannung	5.0V DC	11.0V DC
Ausgangsstrom	2.0A	6.1A Max
Ausgangsleistung	10.0W	67.0W Max
Durchschnittliche aktive Effizienz	85.36%	89.02%
Effizienz bei geringer Last (10%)	80.75%	85.83%
Stromverbrauch ohne Last	0.054W	

意大利语 Italiano

Informazioni sui prodotti in merito all'ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. dichiara che i suoi prodotti sono conformi

alla Direttiva sui prodotti connessi all'energia (ErP) 2009/125/CE. Per informazioni dettagliate in merito all'ErP e ai manuali per l'utente richiesti dal Regolamento della Commissione, visitare: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modello	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Produttore	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Indirizzo del produttore	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Tensione di ingresso	100-240 V	
Frequenza CA in ingresso	50/60 Hz	
Tensione di uscita	5.0V DC	11.0V DC
Corrente di uscita	2.0A	6.1A Max
Potenza di uscita	10.0W	67.0W Max
Efficienza attiva media	85.36%	89.02%
Efficienza a basso carico (10%)	80.75%	85.83%
Consumo energetico a vuoto	0.054W	

## 西班牙语 Español

Información del producto (productos relacionados con la energía)

Por la presente, Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara que sus productos cumplen la Directiva 2009/125/CE aplicable a los productos relacionados con la energía (ErP). Para obtener información detallada acerca de los productos relacionados con la energía y los manuales de usuario requeridos por Regulación de la Comisión, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modelo	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Fabricante	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Dirección del fabricante	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Tensión de entrada	100-240 V	
Frecuencia de ca de entrada	50/60 Hz	
Tensión de salida	5.0V DC	11.0V DC
Corriente de salida	2.0A	6.1A Max
Potencia de salida	10.0W	67.0W Max
Eficiencia meritoria media	85.36%	89.02%
Eficiencia a baja carga (10%)	80.75%	85.83%
Consumo de energía sin carga	0.054W	

## Português

Informação de produto ErP

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declara pelo presente documento que os

seus produtos estão em conformidade com a Diretiva relativa aos produtos relacionados com o consumo de energia (ErP) 2009/125/CE. Para obter informações ErP detalhadas e os manuais do usuário exigidos pelo Regulamento da Comissão, visite:

[www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Modelo	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Fabricante	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Endereço do fabricante	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Tensão de entrada	100-240 V	
Frequência CA de entrada	50/60 Hz	
Tensão de saída	5.0V DC	11.0V DC
Corrente de saída	2.0A	6.1A Max
Potência de saída	10.0W	67.0W Max
Eficiência activa média	85.36%	89.02%
Eficiência com carga baixa (10%)	80.75%	85.83%
Consumo de energia sem carga	0.054W	

荷兰语 Nederlands

Productinformatie met betrekking tot de ErP-richtlijn

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. verklaart hierbij dat zijn producten voldoen

aan de Richtlijn voor energiereleerde producten (ErP) 2009/125/EG. Ga voor gedetailleerde ErP-informatie en de gebruikershandleidingen die vereist zijn door de verordening van de Commissie naar: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Fabrikant	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Adres van de fabrikant	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
ingangsspanning	100-240 V	
Ingangs frequentie	50/60 Hz	
Uitgangsspanning	5.0V DC	11.0V DC
Uitvoerstrom	2.0A	6.1A Max
Uitgangsvermogen	10.0W	67.0W Max
Gemiddelde actieve efficiëntie	85.36%	89.02%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	80.75%	85.83%
Energieverbruik zonder belasting	0.054W	

波兰语 Polski

Informacje o produkcie związanym z energią

Spółka Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. oświadcza, że jej produkty spełniają wymogi dyrektywy dotyczącej produktów związanych z energią (ErP) 2009/125/WE. Aby uzyskać szczegółowe informacje ErP i instrukcje obsługi wymagane przez rozporządzenie Komisji, odwiedź stronę: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Producent	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Adres producenta	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Napięcie wejściowe	100-240 V	
Wejś ciowa częstotliwość prądu przemiennego	50/60 Hz	
Napięcie wyjściowe	5.0V DC	11.0V DC
Prąd wyjściowy	2.0A	6.1A Max
Uitgangs vermogen	10.0W	67.0W Max
Średnia skuteczność konwersji	85.36%	89.02%
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	80.75%	85.83%
Pobór mocy bez obciążenia	0.054W	

## 罗马尼亚语 Română

Informații privind produsele cu impact energetic

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. declară prin prezenta că produsele sale sunt conforme cu Directiva privind produsele legate de energie (ErP) 2009/125/EC. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare cerute de Regulamentul Comisiei, vă rugăm să vizitați: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Producător	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Adresa producătorului	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Tensiunea de intrare	100-240 V	
Frecvență de intrare c.a.	50/60 Hz	
Tensiunea de ieșire	5.0V DC	11.0V DC
Curent de ieșire	2.0A	6.1A Max
Putere de ieșire	10.0W	67.0W Max
Eficiență activă medie	85.36%	89.02%
Eficiență la sarcină redusă (10%)	80.75%	85.83%
Consum de energie electrică în regim fără sarcină	0.054W	

## 土耳其语 Türkçe

ErP Produkt Bilgisi

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. Bu şekilde, ürünlerinin enerji ile ilgili ürünler Direktivü (ErP) 2009/125/AK'a uyguladığını ilan ediyor. ErP bilgisi ve Komisyon Düzenlemesi tarafından gerekli kullanıcı kitapları için lütfen ziyaret edin: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Yapıcı	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Yapıcı adresi	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Girdi voltaj	100-240 V	
Girdi AC frekansı	50/60 Hz	
Çıkış voltaj	5.0V DC	11.0V DC
Çıkış ağızı	2.0A	6.1A Max
Çıkış gücü	10.0W	67.0W Max
Orta etkinlik etkinliği	85.36%	89.02%
Düşük yükde etkinlik (10%)	80.75%	85.83%
Yükleme güç kullanımı yok	0.054W	

印尼语 Bahasa Indonesia

ErP Product Information

Guangdong OPPO Mobile Telecommunications Corp., Ltd. dengan ini menyatakan bahwa produknya sesuai dengan Direktif Produk Terkait Energi (ErP) 2009/125/KE. Untuk informasi rincian ErP dan manual pengguna yang diperlukan oleh peraturan komisi, silakan kunjungi: [www.oppo.com/en/erp-information](http://www.oppo.com/en/erp-information).

Model	VCB7CAEH,VCB7CAYH	
Pabrikan	Dongguan YOHO Electronic Technology Co.,Ltd.	
Alamat pembuat	A Building No.12 Xincheng Road Zhenxing District Shangsha Community Changan Town Dongguan City, P.R.China	
Tekanan masukan	100-240 V	
Frekuensi AC masukan	50/60 Hz	
Tegangan keluaran	5.0V DC	11.0V DC
Arus keluaran	2.0A	6.1A Max
Kekuatan keluaran	10.0W	67.0W Max
Efisiensi aktif rata-rata	85.36%	89.02%
Efisiensi pada beban rendah (10%)	80.75%	85.83%
Konsum daya tanpa muatan	0.054W	